



RU

# Отпечатки пальцев и «Eurodac»

©iStockphoto / Janp013

Информация для граждан третьих стран или лиц без гражданства, подозреваемых в незаконном пересечении внешней границы, в соответствии со статьёй 29(3) Регламента (ЕС) № 603/2013

Если Вам 14 лет или более, и Вы подозреваетесь в незаконном пересечении границы, у Вас будут сняты отпечатки пальцев и переданы в базу данных отпечатков пальцев «Eurodac». Вы обязаны пройти эту процедуру. По закону у Вас должны быть взяты отпечатки пальцев.

Если Ваши отпечатки плохого качества (включая те случаи, когда Вы умышленно повредили свои пальцы), отпечатки могут быть повторно взяты позднее.

Если в будущем Вы будете ходатайствовать о предоставлении убежища, Ваши отпечатки пальцев будут взяты снова. Если Вы будете ходатайствовать о предоставлении убежища в другой стране, нежели та, в которой Ваши отпечатки пальцев были взяты впервые, Вы можете быть отправлены обратно в ту первую страну, где у Вас были взяты отпечатки пальцев.

Данные о Ваших отпечатках пальцев будут храниться 18 месяцев. Когда пройдет 18 месяцев, они будут автоматически удалены из базы данных. В «Eurodac» будут храниться только Ваши отпечатки пальцев и данные о Вашем поле. Ваши имя и фамилия, фотография, дата рождения и данные о гражданстве не направляются в базу данных и в ней не хранятся.

Вы можете в любое время попросить страну, снимающую Ваши отпечатки пальцев, предоставить Вам связанные с Вами данные, зарегистрированные в «Eurodac». Вы также можете попросить исправить или удалить данные. Они должны быть удалены, например, если Вы стали гражданином ЕС или ассоциированной с ним страны, или если Вы получили вид на жительство в одной из этих стран и не ходатайствовали о предоставлении убежища.

Системой «Eurodac» управляет агентство Европейского союза «eu-LISA». Ваши данные могут использоваться только в целях, предписанных законом. Ваши данные будут получены только в центральной системе «Eurodac». Если Вы в будущем подадите прошение о предоставлении убежища в другой стране ЕС или ассоциированной стране<sup>1)</sup>, Ваши отпечатки пальцев будут направлены в ту страну для проверки. Данные, хранящиеся в «Eurodac», не будут передаваться никакой другой стране или организации за пределами стран ЕС и ассоциированных стран.

---

1) Ваши отпечатки пальцев могут передаваться, если это позволено по закону, между 27 государствами-членами ЕС и 4 ассоциированными странами – Норвегией, Исландией, Швейцарией и Лихтенштейном.

С 20 июля 2015 г. поиск по Вашим отпечаткам пальцев смогут проводить такие органы как полиция и Европейская полицейская служба (Европол), которые могут просить предоставить им доступ к базе данных «Eurodac» с целью предотвращения, обнаружения и расследования серьезных преступлений и терроризма.

Поиск по Вашим отпечаткам пальцев смогут проводить такие органы как полиция и Европейская полицейская служба (Европол), которые могут просить предоставить им доступ к базе данных «Eurodac» с целью предотвращения, обнаружения и расследования серьезных преступлений и терроризма.

**(с) Европейский союз, 2014 г.**

**Воспроизведение разрешено. Разрешения использовать или воспроизводить отдельные фотографии следует просить непосредственно у владельцев авторских прав.**

## **Контактная информация**

### **Контролер и представитель системы Eurodac**

Контактные ведомства:

Полицейское управление и  
Миграционная служба

### **Контакты офиса контролера данных**

Полицейское управление  
Poliisihallitus  
PL 1000 (Vuorimiehentie 3),  
02151 Espoo  
+358 295 480181  
kirjaamo.poliisihallitus@poliisi.fi

Миграционная служба  
Maahanmuuttovirasto  
PL 10, 00086 Maahanmuuttovirasto  
Тел. +358 295 430 431 (единый номер)  
migri@migri.fi  
www.migri.fi

Если вы хотите узнать информацию, которая зарегистрирована о вас в системе Eurodac, сделайте запрос лично в полиции. Приготовьтесь

к тому, чтобы подтвердить свою личность. Рекомендуется обращаться в то отделение полиции, в которое подавалось заявление о предоставлении убежища. Контактные данные отделений полиции доступны на веб-сайте полиции poliisi.fi.

### **Контактная информация общенационального ведомства по защите данных**

Управление уполномоченного по защите данных  
Фактический адрес:  
Lintulahdenkuja 4, 00530 Helsinki  
Почтовый адрес:  
Tietosuojavaltutetun toimisto  
PL 800, 00531 Helsinki  
Единый телефонный номер:  
+358 29 566 6700  
Консультации для частных лиц по общим вопросам: +358 29 566 6777  
вторник-четверг, 9.00–11.00  
tietosuoja@om.fi  
www.tietosuoja.fi



**Rajavartiolaitos**  
Gränsbevakningsväsendet  
The Finnish Border Guard